

S

مجمع المتحدة

Distr.
GENERAL

مجلس الأمن



S/24301
16 July 1992
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

UN LIBRARY

JUL 23 1992

LIBRARY COLLECTION

مذكرة من الأمين العام

يتشرف الأمين العام بأن يحيل طيه رسالة مؤرخة ١٠ تموز/يوليه ١٩٩٢ واردة من المدير العام للوكالة الدولية للطاقة الذرية ، مرفق بها ضميمة .

مرفق

رسالة مؤرخة ١٠ تموز/يوليه ١٩٩٢ موجهة
إلى الأمين العام من المدير العام
للوكالة الدولية للطاقة الذرية

يشرفني أن أنهي إلى علمكم ما يلي .

أبلفت الوكالة الدولية للطاقة الذرية أنه بناء على طلب الممثل الدائم لجمهورية إيران الإسلامية لدى الأمم المتحدة ، تم تعميم نص رسالة مؤرخة ١ تموز/يوليه ١٩٩٢ ، موجهة إليكم منه ، على أعضاء مجلس الأمن في الوثيقة S/24239 المؤرخة ٦ تموز/يوليه ١٩٩٢ .

وحيث أن تلك الرسالة قد وردت بها إشارة إلى العلاقات بين جمهورية إيران الإسلامية والوكالة الدولية للطاقة الذرية في إطار نظام الضمانات ، وإلى بعثة أوفدتها الوكالة الدولية للطاقة الذرية إلى جمهورية إيران الإسلامية في وقت مبكر من هذا العام برئاسة نائب المدير العام للوكالة ورئيس إدارة الضمانات ، فإنني أرفق طيه نسخة من بيان صحفي صادر عن الوكالة الدولية للطاقة الذرية في ١٤ شباط/فبراير ١٩٩٢ يحدد رسمياً طابع تلك البعثة ونتائجها . ونوجه عنايتكم بصفة خاصة إلى الفقرة الثالثة من ذلك البيان .

وأكون ممتناً لو تكرمتم بتعميم هذه الرسالة والبيان الصحفي المرفق بها ، على النحو الذي عمّمتم به الرسالة الواردة من الممثل الدائم لجمهورية إيران الإسلامية لدى الأمم المتحدة .

المخلص

(توقيع) هانز بليكس

ضميمة

بيان صحفي

زيارة الوكالة الدولية للطاقة الذرية لإيران

بناء على دعوة من رئيس هيئة الطاقة الذرية الإيرانية ، قام فريق يتألف من أربعة أفراد من الامانة العامة للوكالة الدولية للطاقة الذرية ، برئاسة السيد جون جينكينز ، نائب المدير العام ورئيس إدارة الضمانات ، بزيارة إيران خلال الفترة من ٧ إلى ١٣ شباط/فبراير ١٩٩٣ .

وكان الغرض من الزيارة هو تمكين الفريق من التعرف على الوضع الراهن لبرنامج البحث والتطوير النووي الإيراني ، وخاصة مناقشة المسؤولين الإيرانيين حول مشاريع المساعدة والتعاون التقنيين الحالية والمقبلة الممكنة ، وحالة مشروع بوشهر للطاقة النووية الذي توقف تشييده في عام ١٩٧٩ ، فضلا عن نطاق وأهداف أنشطة البحث والتطوير الجارية في مركز أصفهان للتكنولوجيا النووية ومركز طهران للأبحاث النووية ومركز خرج للبحوث الزراعية والطبية . فضلا عن ذلك ، تم القيام بزيارات لموقع مشروع للتنقيب عن اليورانيوم في ساغ هند بمقاطعة يزد ، ولمرفق تحت التشييد في الجبال الواقعة شمالي إيران بالقرب من معلّم كالايه . وقد حظت بالقبول لدى السلطات الإيرانية جميع المرافق والمواقع التي اختارتها الوكالة الدولية للطاقة الذرية لزيارتها . ولدى الترتيب لوسائل النقل الضرورية وتوفير الأفراد اللازمين ، قدمت السلطات الإيرانية للفريق كل أشكال المساعدة والتعاون المناسبة .

ووجد أن الأنشطة التي تفقدها الفريق في المرافق والمواقع سالفة الذكر متماشية مع التطبيقات السلمية للطاقة النووية والإشعاعات المؤيونة . ويجب أن يكون واضحا أن نتائج الفريق تقتصر على المرافق والمواقع التي قام بزيارتها ، وليست لها أهمية إلا بالنسبة لتوقيت زيارة الفريق .

وقد صدقت جمهورية إيران الإسلامية على معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية في ٢ شباط/فبراير ١٩٧٠ . وبموجب اتفاق للضمانات أبرم مع الوكالة ودخل حيز النفاذ في ١٥ أيار/مايو ١٩٧٤ ، تنفذ عمليات تفتيش روتينية على الضمانات في مفاعل طهران للبحوث ، الذي يقع في مركز طهران للأبحاث النووية .